ДОГОВІР № 3ORG31-26902
про надання гранту інституційної підтримки

м. Київ «19» липня 2020 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Фонду Федів Юлії Олександрівни, яка діє на підставі Положення, з однієї сторони, та Фізична особа-підприємець Розинко Віталій Євдокимович (далі – Грантоотримувач), що діє на підставі реєстрації в Єдиному державному реєстрі юридичних осіб, фізичних осіб-підприємців та громадських формувань від 22.02.2006 року № 20710000000004086 , з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант інституційної підтримки з метою забезпечення стабільної діяльності та розвитку (далі – Проєкт інституційної підтримки) в умовах обмежувальних заходів, запроваджених упродовж дії режиму карантину, опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проєктній заявці та у кошторисі згідно з додатками 1 та 2 до цього Договору, а Грантостримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки на умовах, визначених цим Договором.

II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Грантоотримувач реалізує Проєкт інституційної підтримки до 31.12.2020 року та надає Фонду пакет звітної документації відповідно до умов договору до 25.01.2021 року.

2. Грантоотримувач здійснює своє діяльність згідно з планом, зазначеним у заявці на Проєкт інституційної підтримку (проєктній заявці) та кошторису витрат, що є Додатками 1 та 2 до цього Договору.

3. Для підтвердження здійснення діяльності Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 3), звіт про надходження та використання коштів (додаток 4) з копіями первинних бухгалтерських документів.

4. Датою завершення Проєкту інституційної підтримки є день підписання Фондом акта про виконання Проєкту інституційної підтримки.

III. СУМА ГРАНТУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

1. Загальна сума Договору становить 495 050 грн. 93 коп. (чотириста дев'яносто п'ять тисяч п'ятдесят гривень 93 копійки) з урахуванням податку на доходи фізичних осіб 18% 89 109 грн. 17 коп. (вісімдесят дев'ять тисяч сто дев'ять гривень 17 копійок) та військового збору 1,5 % 7 425 грн 76 коп. (сім тисяч чотириста двадцять п'ять гривень 76 копійок).

Загальна сума гранту до виплати становить 398 516 грн. 00 коп. (триста дев'яносто вісім тисяч п'ятсот шістнадцять гривень 00 копійок)

2. Фонд надає суму Гранту інституційної підтримки траншами у розмірі та у строки, визначені графіком платежів згідно з додатком 5 до цього Договору.

3. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проєкту інституційної підтримки відповідно до умов цього Договору

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) отримати грант інституційної підтримки у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

3) у разі якщо виконання Проєкту інституційної підтримки буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних

днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту;

4) зберігати бухгалтерську документацію по Проєкту інституційної підтримки протягом трьох років з моменту підписання акту про виконання Проєкту інституційної підтримки;

5) самостійно врегульовувати правовідносини з третіми особами, які пов'язані з виникненням (набуттям) прав на об'єкти авторського права і (або) суміжних прав, використанням таких об'єктів, розпорядженням майновими правами і охороною майнових прав на ці об'єкти, а також охороною особистих немайнових прав відповідно до вимог Закону України "Про авторське право і суміжні права";

6) відповідно до чинного законодавства України не допускати наявності у Проєкті інституційної підтримки пропаганди війни, насильства, жорстокості, фашизму і неофашизму, закликів, спрямованих на ліквідацію незалежності України, розпалювання міжетнічної, расової, релігійної ворожнечі, приниження нації, неповаги до національних і релігійних святинь, а також наркоманії, токсикоманії, алкоголізму та інших шкідливих звичок, матеріалів порнографічного характеру.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проєкту інституційної підтримки;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності;

4) здійснювати контроль та моніторинг реалізації Проєкту інституційної підтримки, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та/або за місцем фактичної реалізації Проєкту інституційної підтримки.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

3. Фонд не несе відповідальності за невиконання Грантоотримувачем своїх зобов'язань перед третіми особами.

VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЄКТУ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проєкту інституційної підтримки, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем або чинним законодавством.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію (результати досліджень), отримані в процесі реалізації Проєкту інституційної підтримки, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проєкту інституційної підтримки, який фінансується за підтримки Фонду. З

цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації, мають містити інформацію про те, що Проєкт інституційної підтримки реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проєкту інституційної підтримки, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проєкту, форму якого наведено у додатку 2 до цього Договору.

2. Типи та види витрат гранту інституційної підтримки:

оплата праці;

соціальні внески;

оренда техніки, обладнання, земельних ділянок та приміщень;

експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги;

придбання матеріальних засобів (за винятком капітальних витрат);

витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення;

витрати на банківське обслуговування;

інші витрати, пов'язані з основною діяльністю організації;

аудиторські послуги.

3. Сторони домовились, що витрати, які не визначено у пункті 2 цього розділу є неприпустимими.

VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проєкту.

IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту інституційної підтримки не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантостримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня стримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що випливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

XII. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2020 року, але у будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань. Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, будинок 10-12

+38 (044) 504-22-66

programa.saveculture@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Розинко Віталій Євдокимович

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

10. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

11. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

XIII. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проєктна заявка;

додаток 2 – кошторис Проєкту інституційної підтримки ;

додаток 3 – змістовий звіт про виконання Проєкту інституційної підтримки;

додаток 4 – звіт про надходження та використання коштів для реалізації Проєкту інституційної підтримки;

додаток 5 – графік платежів.

XIV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:
01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19
Адреса для листування:
01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12
ЄДРПОУ: 41436842
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: ГУДКСУ у м.Києві
Р/р:UA058201720343120004000000458
МФО: 820172
Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор

_____ Ю.О. Федів

м.п.

Грантоотримувач

Фізична особа-підприємець Розинко Віталій Євдокимович

Юридична адреса:
03127, м. Київ, вул. Сєченова, буд.7А, кв.13
Адреса для листування:
03127, м. Київ, вул. Сєченова, буд.7А, кв.13
ЄДРПОУ: 2577514137
Банківські реквізити:
Назва банку/філії: АТ "УНІВЕРСАЛ БАНК"
Р/р: UA773220010000026005310002679
МФО: 322001
Тел.: +38(067) 984-96-29

ФОП Розинко Віталій Євдокимович

_____ В.Є. Розинко

м.п.

Б. П.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

Додаток 1

до Договору про надання гранту № 3ORG31-26902

від «19» листопада 2020 р.

Сезон: Грантовий сезон 2020

Програма: Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)
Лот: ЛОТ 3 «Аудіальне мистецтво»

Конкурс: Індивідуальний

Заявка: 3ORG31-26902

Назва проекту: 3ORG31-26902

Інформація про контактну особу (Інституційна підтримка)

Прізвище, ім'я та по-батькові
РОЗИНКО ВІТАЛІЙ ЄВДОКИМОВИЧ

Телефон

Електронна пошта

Інформація про організацію-заявника, ч.2 (Інституційна підтримка)

Дата реєстрації організації
2006-06-22

Юридична адреса організації
Україна, 03127, місто Київ, ВУЛ. СЄЧЕНОВА, будинок 7-А, квартира 13

Фактична адреса організації
Україна, м.Київ, 04050, вул.Глибочицька 32-В, офіс 211

Поштова адреса організації
Україна, 03127, місто Київ, ВУЛ. СЄЧЕНОВА, будинок 7-А, квартира 13

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Активне посилання на сайт та (або) сторінки у соціальних мережах організації
https://www.facebook.com/vitaliy.rozynko

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації
РОЗИНКО ВІТАЛІЙ ЄВДОКИМОВИЧ

Телефон керівника організації

Електронна пошта керівника організації

Чи притягався керівник організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався керівник організації-заявника до адміністративної відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції, або чи має судимість, незняту чи непогашену у встановленому законом порядку?
Ні

Зазначте кінцевого бенефіціарного власника / власників організації-заявника із вказанням громадянства
РОЗИНКО ВІТАЛІЙ ЄВДОКИМОВИЧ

Чи притягався (-лися) кінцеві бенефіціарні власник (-и) організації коли-небудь до кримінальної відповідальності?
Ні

Чи притягався (лися) кінцеві бенефіціарні власник (и) організації-заявника до відповідальності за порушення законодавства у сфері запобігання та протидії корупції?
Ні

Чи є відкриті судові провадження стосовно організації-заявника на момент подання заявки?
Ні

Основні засоби: земельні ділянки

ФОП. Розинко В.Є. Б.П.

-

Основні засоби: будівлі, споруди, приміщення

-

Основні засоби: обладнання

Студійні монітори JBL LSR 6332 2шт.
Фронтальні монітори JBL 9310 2шт.
Сураунд монітори JBL 9320 доставка 3 шт.
Субвуфер JBL JRX-718
Студійні монітори Genelek 8040 6 шт.
Підсилювач гучності Park-Audio VX 500 3 шт.
Підсилювач гучності Park-Audio VX 300
Підсилювач гучності Crown D-150
Звукова карта UAD Apollo 8
Звукова карта UAD Apollo X6
звукова карта UAD Apollo Twin 2 шт.
Робоча станція на базі MacPro 2015
Робоча станція на базі 6 ядерного PC i7
Ноутбук MacBook Pro 15
Звукопроникний екран Elite Screens Sabble Frame 150 inch
Проектор Xiaomi Mi Laser Projector 150
Тач скрін дісплей Raven MTI2 2шт.
Звуковий редактор Nuendo 10 3 шт.
Звуковий редактор Pro Tools
Ліцензія Raven ProTools
Ліцензія Raven Stainberg
Додатковий набір плагинів UAD
Комплект обладнання для запису звука на знімальному майданчику на базі рекордера Sound Devices 788 та радіосистем Lectrosonics
Мікрофон Rode Classic II
Мікрофон Rode NT-2
Мікрофон Nueman 170
Мікрофон Sennheiser MKH-416
Мікрофон Sennheiser MD-412 3 шт.
Мікрофон Sennheiser MK-2 gold 6 шт.

Основні засоби: транспортні засоби

Автівка Nissan Qashkai 2012 року

Кількість штатних працівників станом на 31.12.2019 р.

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

0

Кількість штатних працівників станом на 01.07.2020 р.
0

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2019 р.
1217177.11

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01.-30.06.2019 р.
862140.17

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.07-31.12.2019 р.
1768143.89

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.07-31.12.2019 р.
1205281.13

Фінансові показники: фактичні надходження за період 01.01-30.06.2020 р.
1683886.00

Фінансові показники: фактичні витрати за період 01.01-30.06.2020 р.
1510991.51

Чи подавалася Ваша організація на конкурси Фонду в попередні роки у ролі заявника?
Ні

Чи реалізовували проєкти за підтримки Фонду у попередні роки?
Ні

Приклади успішно реалізованих проєктів за підтримки інших донорів протягом останніх трьох років

Проект
Стрічка «Бульмастиф» (2020). Роль: партнер, запис звуку на знімальному майданчику та звуковий пост-продакшн. Соціальна драма «Бульмастиф», стала однією з переможниць Одинадцятого конкурсного відбору Держкіно і отримала державну підтримку в розмірі 1 млн 473 тис. 400 грн, що склало 50% загальної вартості виробництва фільму. https://molodist.com/film/bulmastif

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Проект
"Слоуни" (2020) - дитячий анімаційний фільм за твором Ігора Шурова, що став одним із переможців Дванадцятого конкурсного відбору Держкіно. Роль: партнер (постпродакшн аудіо). Виробник: ТОВ "Кінокомпанія 2016". Режисер-постановник Олег Федченко. Статус: у виробництві. http://dergkino.gov.ua/ua/news/show/2382/u_virobnitstvi_animatsiyniy_film_slouni.html

Чи отримували або отримаєте бюджетне фінансування на покриття видатків, що виникли/виникнуть у період з 12 березня до 31 грудня 2020 року?
Ні

Сума коштів: оплата праці штатних працівників
0

Сума коштів: соціальні внески
0

Сума коштів: оренда приміщень та земельних ділянок
0

Сума коштів: комунальні послуги
0

Сума коштів: експлуатаційні витрати на утримання приміщень
0

Сума коштів: оренда техніки, обладнання та інструменту
0

Сума коштів: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)
0

Сума коштів: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення
0

Опис діяльності інституції

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Резюме інституції

Композитор, звукорежисер, саунд продюсер. Серед видів послуг: написання оригінальних музичних треків, запис звуку на знімальному майданчику, редагування та зведення звукових доріжок для кіно, теле та анімаційних фільмів, телевізійних та радіопрограм, продюсування різноманітних проектів, пов'язаних із музичним чи звуковим виробництвом, адаптація іноземного відеоконтенту українською мовою.

Опишіть негативний вплив та основні втрати у зв'язку із скороченням/ зупинкою діяльності

Протягом 2019-го та на початку 2020-го років було вкладено багато зусиль та коштів в будівництво сучасної музичної студії. Насамперед для підвищення якості аудіо виробництва та для збільшення об'єму роботи над проектами із сфери креативних індустрій. Але дообладнати студію необхідними музичними інструментами та приладами, не вдалося через брак коштів. А саме через згортання діяльності в шоу бізнесі, теле - радіовиробництві та в супутніх напрямках, та через значне скорочення бюджетів таких проектів. Зменшення запланованого обсягу робіт не тільки призупинило технічне переобладнання, а й навіть не дозволяє покрити оренду приміщення, в якому розташована студія.

Опишіть, які програми/проекти реалізувала ваша організація протягом останніх двох років

Створення музичного пакету для оформлення ефіру "Радіо Промінь".
UA: Радіо Промінь (УР-2) — другий канал суспільного Українського радіо, входить до Національної суспільної телерадіокомпанії України. FM-мережа Радіо «Промінь» охоплює 64 населених пункти у 24 областях України.
https://promin.fm

«Бульмастиф». Запис звуку на знімальному майданчику та звуковий пост-продакшн (озвучення та саунд-дизайн – повне звукове оформлення).
БУЛЬМАСТИФ – дебютний фільм режисерки Анастасії Буковської, що увійшов у програму фестивалю "Молодість"-2020.
https://molodist.com/film/bulmastif

"Слоуни". Співпраця в якості звукорежисера та саунд продюсера.
"Слоуни" – дитячий анімаційний фільм за твором Ігора Шурова, що став одним із переможців Дванадцятого конкурсного відбору Держкіно. На даний момент в стадії виробництва. http://dergkino.gov.ua/ua/news/snow/2382/u_virobnitstvi_animatsiyniy_film_slouni.html

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Як звукорежисер та саундпродюсер протягом 2019 року співпрацював з українськими артистами та виконавцями (Віктор Андрієнко.
Андрій Середа, Наталя Валевська, Іван Розін, Гурт Гайдамаки та інші).

Опишіть, які соціальні програми/проекти для окремих цільових груп реалізувала ваша організація протягом останніх двох років
Навчальний відеоконтент Mindvalley. Співпраця в якості звукорежисера та саунд продюсера.
Mindvalley – міжнародна компанія, що спеціалізується на розробці, видавництві та промоції програм в сфері особистісного та духовного розвитку.
https://www.mindvalley.com

У зв'язку з дуже малою кількістю, а також незадовільною якістю дитячого україномовного контенту на теренах інтернету, вважаю соціально важливим проект "Першосвіт" https://www.youtube.com/channel/UC7NLvmzZ7jRmSgRREM2AGbA, який створюється режисером Дмитром Лісенбардом та його студією (7,99 тис підписників).
Моя участь в цьому проєкті в якості звукорежисера, абсолютно волонтерська та безоплатна.

Опишіть, які програми розвитку реалізуються у вашій організації
Збудована сучасна студія звукозапису загальною площею 223 кв. м.
Проведено часткове дообладнання та апгрейд існуючого обладнання до більш сучасного.

Опишіть діяльність вашої організації на розширення зовнішніх зв'язків та встановлення нових партнерств протягом останніх двох років
Співпраця з міжнародною компанією "Mindvalley", що спеціалізується на створенні та промоції програм в сфері особистісного та духовного розвитку.
https://www.mindvalley.com

Ірландська компанія Piranha Bar висловила зацікавленість у співпраці по аудіо адаптації українською мовою проектів "Mya Go" (анімаційне шоу дошкільного віку) та "Henry" (анімаційний серіал для дітей).
https://animationireland.com/studios/piranhabar/

План діяльності організації до кінця 2020 року в межах окреслених у попередніх розділах напрямків
Завершення обладнання сучасної музичної студії (обладнання вже

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

закуплено, не передбачається дозакупівля за рахунок гранту). Запис та зведення музичних альбому для гурту «Гайдамаки» на вірші поетів Українського Розстріляного Відродження (Тодосій Осьмачка, Михайло Драй-Хмара, Іван Багряний, Євген Плужник, Михайль Семенко, Дмитро Фальківський, Майк Йогансен та інші), від 10 до 12 пісень. Планується міжнародний реліз за участю польського артиста. Робоча назва альбому «Розстріляне відродження».
Ведеться розробка концепції та перемовини з приводу технічної та творчої реалізації проєкту з робочою назвою "Селекція плюс". Проєкт передбачає пошук невідомих талановитих авторів та виконувачів, допомога їм в створенні якісного аудіального продукту та в подальшому просуванні в медіапросторі. Перемовини ведуться з генеральним продюсером Радіо Промінь Максимом Яковенко, та автором та ведучим шоу "Селекція" Олександром Стасовим, що виходить на Суспільному радіо http://ukr.radio/prog.html?id=788
Саме зараз ведеться робота над записом дебютного альбому автора та виконавця Євгена Куртєва https://www.facebook.com/kurtev.kurt Орієнтовна кількість пісень - 8, назви поки що немає.
Дублювання українською мовою мультсеріалів "Mya Go" та "Henry" (Ірландія).
Завершення роботи над українським анімаційним фільмом "Слоуни".
Врешті, створення сайту компанії та залучення більшої кількості іноземних замовників, що збільшить як притік капіталу до країни так і кількість фільмів на міжнародних кінофестивалях за участю України як країни ко-виробника (сайт має включати віртуальний тур для можливості залучення клієнтів в умовах COVID без відвідування студії, опис обладнання та приміщень студії, портфоліо).

Декларація доброчесності інституції

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-VI надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.
Так

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про

ФОП Розиков В.Є. Б.П.

конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.
Так

Я, з метою отримання гранту інституційної підтримки та на виконання умов договору, укладеного з Українським культурним фондом (далі - Фонд), цим гарантійним листом підтверджую відсутність інших джерел фінансування (зокрема з Державного бюджету України) на витрати передбачені в проектній заявці поданій до Фонду на конкурс по програмі «Інституційна підтримка». Вказаним усвідомлюю повноту всієї відповідальності за цільове, раціональне та економне використання грантових коштів інституційної підтримки, спрямованих з Державного бюджету України задля забезпечення стабільної діяльності, конкурентоспроможності та створення робочих місць в умовах дії запроваджених відповідно до законодавства обмежень господарської діяльності, зумовлених надзвичайною ситуацією чи надзвичайним станом, або вжиття адміністративних та (або) медико-санітарних заходів (карантин). Також, гарантую невідкладний та безперешкодний доступ до матеріалів, інформації та документів (первинних бухгалтерських документів) в межах діяльності, визначеної договором про надання гранту інституційної підтримки, та своєчасне інформування Фонду про стан/хід використання коштів, можливі обставини, які можуть вплинути на таке, відповідно до умов та обсягу зобов'язань визначених сторонами Договору про надання гранту інституційної підтримки.
Так

В розрізі та з урахуванням норм Закону України «Про санкції» та рішень Ради національної безпеки і оборони України щодо застосування і скасування персональних спеціальних, економічних та інших обмежувальних заходів (санкцій) відносно громадян та юридичних осіб та з метою отримання гранту інституційної підтримки, цим гарантійним листом, шляхом підписання проектної заявки, підтверджую відсутність прямих та опосередкованих контактів із представниками (юридичними та фізичними особами) держави-агресора Російською Федерацією з 2014 року до цього часу.

ФОП Розумко В.Є. М.П.

Так

Візитна картка (Інституційна підтримка-2, 3 ЛОТ)

Конкурсна програма
Культура в часи кризи: інституційна підтримка (додатковий конкурс)

Лот
ЛОТ 3 «Аудіальне мистецтво»

Тип проекту
Індивідуальний

Пріоритетний сектор
аудіальне мистецтво

Запитувана сума від УКФ (у гривнях, відповідно до Бюджету)
398516.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці
64238.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці штатних працівників
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці за договорами ЦПХ
35900.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оплата праці за договорами з ФОП
28338.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)
7898.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису:

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (штатні працівники)
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ) (за договорами ЦПХ)
7898.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оренда приміщень та земельних ділянок
240840.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: оренда техніки, обладнання та інструменту
27580.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)
0

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування сайтів та програмного забезпечення
3960.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: банківські витрати
3200.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації
32800.00

Запитувана сума за окремими статтями видатків відповідно до кошторису: аудиторські послуги
18000.00

Інформація про організацію-заявника, ч.1 (Інституційна

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

підтримка-2, ЛОТ 3)

Повна назва організації-заявника
ФІЗИЧНА ОСОБА-ПІДПРИЄМЕЦЬ РОЗИНКО ВІТАЛІЙ ЄВДОКИМОВИЧ

Повна назва організації-заявника англійською мовою
INDIVIDUAL ENTREPRENEUR ROZYNKO VITALIY EVDOKYMOVYCH

Код ЄДРПОУ
2577514137

Організаційно-правова форма
Фізична особа-підприємець

Статус платника податку на прибуток
Спрощена система

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: податок на прибуток
0

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ПДВ
0

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: ЄСВ
11016.72

Обсяг сплачених податків до бюджету за останній звітний рік: інші податки
149266.05

Активне посилання на установчий документ (Статут, Положення, інше) на вебсайті Міністерства юстиції України або на іншому вебресурсі
не передбачається

Основний вид діяльності організації-заявника за КВЕД
59.20 Видання звукозаписів

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Декларація доброчесності

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників даної програми, з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про конфлікт інтересів, що виник під час проведення конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-VI надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Я підтверджую, що не отримую іншої фінансової підтримки на витрати, які покриває УКФ.

ПІБ Грантоотримувача	Підпис	Дата заповнення
Розинко		

Фонд:

Грантоотримувач:

Б.П.

Документ було автоматично згенеровано у СУП УКФ, пн, 9 лист 2020 р., 18:03

Додаток № 2
до Договору про надання гранту інституційної підтримки
№ 300831-дс від "11" листопада 2020 року

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД

КОШТОРИС
проєкту інституційної підтримки

Повна назва організації Заявника: ФІЗИЧНА ОСОБА-ПІДПРИЄМЕЦЬ РОЗИНКО ВІТАЛІЙ ЄВДОКИМОВИЧ

Розділ: Стаття: Підстатя: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (кредиторська заборгованість) з 12.03.2020 року			Витрати гранту інституційної підтримки УКФ (заплановані витрати) до 31.12.2020 року включно			Загальна запитувана сума від УКФ	ОБҐРУНТУВАННЯ ТА ДЕТАЛІЗАЦІЯ ВИТРАТ (колонка обов'язкова для заповнення)
				Кількість/ Період	Вартість за одиницю грн	Загальна сума, грн (=4*5)	Кількість/ Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн (=7*8)	Загальна сума, грн (=6+9)	
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Розділ:	**I**	**Надходження:**									
Стаття:	1	Український культурний фонд	грн			0,00			398 516,00	398 516,00	
Всього по розділу I "Надходження":						**0,00**			**398 516,00**	**398 516,00**	
Розділ:	**II**	**Витрати:**									
Стаття:	**1**	**Оплата праці**									
Підстатя:	**1.1**	**Штатних працівників**				**0,00**			**0,00**	**0,00**	
Пункт	1.1.1	Повне ПІБ, посада	місяців			0,00			0,00	0,00	
Підстатя:	**1.2**	**За договорами ЦПХ**				**0,00**			**35 900,00**	**35 900,00**	
Пункт	1.2.1	Середа Андрій Вікторович, послуги актора-диктора	місяців	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			2	7 170,00	14 340,00	14 340,00	Винагорода розраховується за озвучування/дублювання одного ролика/серії (всього 4 ролика/серії)
Пункт	1.2.2	Завальский Олександр Васильович, послуги актора-диктора	місяців				2	5 390,00	10 780,00	10 780,00	
Пункт	1.2.3	Пиріжок Тетяна Андріївна, послуги актора-диктора	місяців				2	5 390,00	10 780,00	10 780,00	
Підстатя:	**1.3**	**За договорами з ФОП**				**0,00**			**28 338,00**	**28 338,00**	
Пункт	1.3.1	Лук'янець Наталія Петрівна, послуги актора-диктора	місяців	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			2	14 169,00	28 338,00	28 338,00	Винагорода розраховується за озвучування/дублювання одного ролика/серії (всього 8 роликів/серії)

ФОП Розинко В. Є. Б. П.

Всього по статті 1 "Оплати праці"						0,00			64 238,00	64 238,00	
Стаття:	**2**	**Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)**									
Пункт	**2.1**	Штатні працівники		0,00	0,22	0,00	0,00	0,22	0,00	0,00	
Пункт	**2.2**	За договорами ЦПХ		0,00	0,22	0,00	35 900,00	0,22	7 898,00	7 898,00	
Всього по статті 2 "Соціальні внески з оплати праці (нарахування ЄСВ)"						0,00			7 898,00	7 898,00	
Стаття:	**3**	**Оренда приміщень та земельних ділянок**									
Пункт	**3.1**	Україна, м.Київ, 04050, вул.Глибочицька 32-В, офіс 211, загальна площа: 223 кв.м.	місяців			0,00	4	60 210,00	240 840,00	240 840,00	Офіс, студія звукозапису та тонування
Всього по статті 3 "Оренда приміщень та земельних ділянок"						0,00			240 840,00	240 840,00	
Стаття:	**4**	**Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги**									
Пункт	**4.1**	Водопостачання	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	**4.2**	Електроенергія	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	**4.3**	Опалення	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	**4.4**	Експлуатаційні витрати (послуги прибирання)	місяців			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 4 "Експлуатаційні витрати на утримання приміщень та комунальні послуги"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	**5**	**Оренда техніки, обладнання та інструменту**									
Пункт	**5.1**	Барабанна ударна установка	дні			0,00	8	720,00	5 760,00	5 760,00	Оренда музичного обладнання для запису оригінального музичного супроводу
Пункт	**5.2**	Комплект мікрофонів (звукописувачів) для барабанної установки	дні			0,00	8	1 550,00	12 400,00	12 400,00	
Пункт	**5.3**	Комбіновані підсилювачі для гітар	дні			0,00	6	370,00	2 220,00	2 220,00	
Пункт	**5.4**	Клавішний синтезатор	дні			0,00	6	1 200,00	7 200,00	7 200,00	
Всього по статті 5 "Оренда техніки, обладнання та інструменту"						0,00			27 580,00	27 580,00	
Стаття:	**6**	**Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)**									
Пункт	**6.1**	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	
Пункт	**6.2**	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	
Пункт	**6.3**	Найменування	шт			0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 6 "Матеріальні витрати (за винятком капітальних видатків)"						0,00			0,00	0,00	
Стаття:	**7**	**Витрати на послуги зв'язку, інтернету, обслуговування сайтів та програмного забезпечення:**									

ФОП Розинко В.Є. Б.П.

Пункт	7.1	Послуги зв'язку	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	7.2	Послуги інтернету	місяців			0,00			0,00	0,00	
Пункт	7.3	Обслуговування сайтів та програмного забезпечення (обслуговування сайту, власного FTP сервера та сервера резервного збереження даних)	місяців			0,00	4	990,00	3 960,00	3 960,00	Оренда хостінгу та доменного імені під сайт, який має бути створений (див. пункт 9.1) а також поточне користування з орендованого FTP-серверу та серверу резервного збереження даних. НЕОБХІДНЕ для зберігання великих масивів аудіо та відеоконтенту
Всього по статті 7 "Витрати на послуги зв'язку, інтернет, обслуговування програм"						0,00			3 960,00	3 960,00	
Стаття:	**8**	**Банківські витрати**									
Пункт	8.1	Банківська комісія за переказ				0,00	1	3 200,00	3 200,00	3 200,00	0,8% від загальної суми переказів (сума кошторису)
Пункт	8.2	Розрахунково-касове обслуговування				0,00			0,00	0,00	
Пункт	8.3	Інші банківські витрати				0,00			0,00	0,00	
Всього по статті 8 "Банківські витрати"						0,00			3 200,00	3 200,00	
Стаття:	**9**	**Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації**									
Пункт	9.1	Створення сайту компанії	послуга	НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			1	25 000,00	25 000,00	25 000,00	Власний сайт має створити додаткові можливості для залучення нових клієнтів в умовах локдауну
Пункт	9.3	Бухгалтерські послуги	місяців				4	1 950,00	7 800,00	7 800,00	Залучення професійного бухгалтера на умовах аутсорсінгу відповідно до вимог УКФ строком на 4 місяці
Всього по статті 9 "Інші витрати пов'язані з основною діяльністю організації"						0,00			32 800,00	32 800,00	
Стаття:	**10**	**Аудиторські послуги**									
Пункт	10.1	Аудиторські послуги		НЕ ЗАПОВНЮЄТЬСЯ!			1	18 000,00	18 000,00	18 000,00	
Всього по статті 10 "Аудиторські послуги"									18 000,00	18 000,00	
Всього по розділу II "Витрати":						**0,00**			**398 516,00**	**398 516,00**	
РЕЗУЛЬТАТ ІНСТИТУЦІЙНОЇ ПІДТРИМКИ						**0,00**			**0,00**	**0,00**	

Склав: ФІЗИЧНА ОСОБА-ПІДПРИЄМЕЦЬ (посада) (підпис та печатка) РОЗИНКО ВІТАЛІЙ ЄВДОКИМОВИЧ (ПІБ)

Б. П.